

**Handhabung handling**



Ihre In-Ear Hörer sind mit L (linkes Ohr) und R (rechtes Ohr) gekennzeichnet. Die Hörer sollen fest im Ohr sitzen und abschließen sonst sind Bässe kaum zu hören.

Your in-ear earphones are marked with L (left ear) and R (right ear) The earphones must have a tight fit and fill the ear well otherwise deep bass sounds will be barely audible.

**Hörmuschel ear tips**

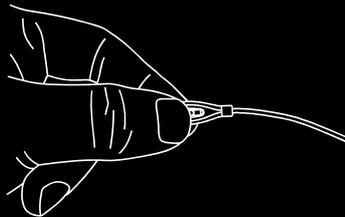
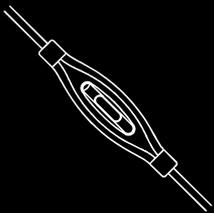
Für unterschiedliche Ohrgrößen befinden sich unterschiedlich große Ohrmuscheln im Lieferumfang. Suchen sie die für sich optimalen Hörmuscheln aus und stecken Sie diese auf den Ohrhörer.

Additional ear pieces for different ear sizes are included in the product contents. Choose the ear tips which are perfect for you and attach them to the earphones.

**Reinigung cleaning**

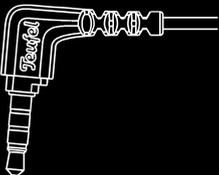
Sie haben die Möglichkeit, die Hörmuscheln zu reinigen, in dem sie diese auf dem Träger aufreihen und im Transportröhrchen platzieren. Füllen Sie dieses anschließend zur Hälfte mit Wasser. Schütteln und fertig.

You may clean the ear tips by lining them up on the carrier and placing them into the tube. Fill half of the tube with water and shake it.



drücken / push	iPhone	Android
1 x	play / pause	play / pause
2 x	forward	forward
3 x	backward	2 x forward
1 x lang / long	Siri	Google Search

**Verbindung connection**



Stecken Sie den 3,5mm Klinkenstecker des Ohrhörers in die Kopfhöreranschlussbuchse Ihrer Audioquelle.

Insert the 3.5mm phone jack of the earphones into the headphones connection jack of your audio source.

## Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:  
Lautsprecher Teufel GmbH  
Budapester Str. 44

10787 Berlin (Germany)  
**Telefon +49 (0)30 / 217 84 217**  
**Telefax +49 (0)30 / 300 930 930**  
**E-Mail: info@teufel.de**  
**www.teufel.de**

Weitere ausführliche Informationen auf unserer Webseite sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen:  
**www.teufel.de/service**

## Contact

For questions, suggestions or criticism please contact our customer service department:  
Lautsprecher Teufel GmbH  
Budapester Str. 44

10787 Berlin (Germany)  
**Phone 00800 - 200 300 40 (free of charge)**  
**Fax: +49 (0)30 / 300 930 930**  
**E-mail: service@teufelaudio.com**  
**www.teufelaudio.com**

Further detailed information on our website should help you to rectify malfunctions:  
**www.teufelaudio.com/service**

## Symbolerklärung / Expl. of symbols

	Schutzklasse II / Safety category II Doppelte Isolierung / Dual insulation
	Nur in Innenräumen verwenden May only be used indoors

## Entsorgung des Gerätes

 **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**  
Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.  
Deshalb sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

## Disposal of the unit

 **Used units must not be disposed of with household waste!**  
If the unit is no longer operational, every consumer is required by law to dispose of used units separately from household waste, e.g. at a collection point run by the communal authority/borough. In this way it is ensured, that used units are properly recycled and that negative consequences on the environment are avoided.  
For this reason, electrical equipment is labelled with the icon shown here.

## Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.  
Das Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen.  
Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

### Lieferumfang & Technische Daten

 Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Bei Schäden, den Artikel nicht in Betrieb nehmen, sondern unseren Service kontaktieren.

Lieferumfang:	1 Headset, 1 Aufbewahrungsbox, 3 Paar Hörmuscheln + Transportrohr,
Frequenzgang:	20 Hz - 20 KHz
Kabellänge:	1,12 m
Nettogewicht:	0,15 kg

Technische Änderungen vorbehalten! Weitere technische Daten erhalten Sie auf unserer Webseite.

## Sicherheitshinweise

 **Gefahr Erstickungsgefahr für Kinder!**  
Kinder können Kleinteile verschlucken und daran ersticken.  
• Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile vom In-Ear-Hörer abziehen oder damit spielen.

 **Gefahr für das Gehör!**  
Übermäßiger Schalldruck kann bei Verwendung von Ohrhörern den Verlust des Hörnsinns verursachen.

• Vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke über In-Ear-Hörer.  
• In-Ear-Hörer gehören nur an Kopfhörerausgänge! Nicht an den Lautsprecherausgang eines Verstärkers anschließen.  
• Stellen Sie den Lautstärkeregel Ihrer Audioquelle auf einen niedrigen Pegel ein, bevor Sie die In-Ear-Hörer in Ihre Ohren stecken.

 **Gefahr Gefahr im Straßenverkehr!**  
In-Ear-Hörer dämpfen Außen-geräusche stark ab.

• Tragen Sie Ihre In-Ear-Hörer deshalb aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder beim Rad fahren.

 **Gefahr Verletzungsgefahr!**  
Unzureichend befestigte Ohrmuscheln können im Ohr stecken bleiben.  
• Wenn Sie die Hörmuscheln austauschen, bringen Sie sie fest an den Kopfhörern an.  
• Suchen Sie einen Hals-Nasen-Ohrenarzt auf, wenn eine Hörmuschel im Gehörgang steckt und Sie sie nicht selbst herausziehen können.  
• Benutzen Sie Ihre Ohrhörer nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

 **Gefahr Beschädigungsgefahr!**  
Extreme Temperaturen und grobe Behandlung können die Ohrhörer beschädigen.

• Schützen Sie Ihre Ohrhörer vor Nässe, Feuchtigkeit, Hitze (z.B. im Sommer im Auto) und mechanischen Einwirkungen (z.B. starken Stoßen, Druck und Fall).  
• Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, bevor Sie Haarspray verwenden.  
• Ziehen Sie zum Herausnehmen der Ohrhörer nicht am Kabel.

## Technical Description and Operating Instructions

### Proper use

Only use the unit as described in these operating instructions. Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage of property or even persons. The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions. The unit is intended for private use.



Before operating the unit please read the safety notes and operating instructions carefully. This is the only way to use all functions safely and reliably. Keep the operating instructions safe and pass them on to anyone who may own the unit after you.

### Product contents & technical data

 Check that all items have been delivered and that nothing is damaged. In case of damage do not use the product. Instead, contact our service centre.

Product contents:	1 Headset, 3 Pair of Ear Tips 1 Tube, 1 pouch,
frequency range:	20 Hz - 20 KHz
cable length:	1,12 m
Net weight:	0,15 kg

You can find further technical data on our website.  
No responsibility is assumed for the correctness of this information. Technical changes reserved.

## Safety notes

 **Danger Danger of suffocation for children!**  
Children could swallow small parts and suffocate as a result.  
• Make sure that children do not remove any small parts from the in-ear earphones or play with them.

 **Danger to hearing!**  
Excessive sound pressure may cause the loss of the hearing sense if earphones are used.

• Avoid steady hearing with high volumes via in-ear earphones.  
• In-ear earphones must only be connected to headphone outputs! Do not connect them to the speaker output of an amplifier.  
• Set the volume control of your audio source to low level before you insert the in-ear earphones into your ears.

 **Danger Danger in road traffic!**  
In-ear earphones considerably muffle exterior sounds.  
• Therefore, do not use in-ear earphones when driving vehicles or cycling due to reasons of road safety.

 **Danger Risk of injury!**  
Insufficiently fixed ear pieces may become lodged in the ear.

• Attach ear pieces firmly to the headphones when changing them.  
• If an ear piece is lodged in your auditory canal and you are unable to remove it yourself, consult an ear, nose and throat specialist.  
• Do not use your earphones in areas where there is a risk of explosion.

 **Danger Risk of damage!**  
Extreme temperatures and rude handling may damage the earphones.

• Keep your earphones away from wet conditions, moisture and heat (e.g. in your car in the summer) and mechanical stress (e.g. severe shocks, pressure and being dropped).  
• Remove the earphones before using hair spray.  
• Do not remove the earphones by pulling on the cable.



Typisch Teufel  
www.teufel.de

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Rates der Europäischen Union

This product conforms with the Directive 2011/65/EU of the council of the European Union

